

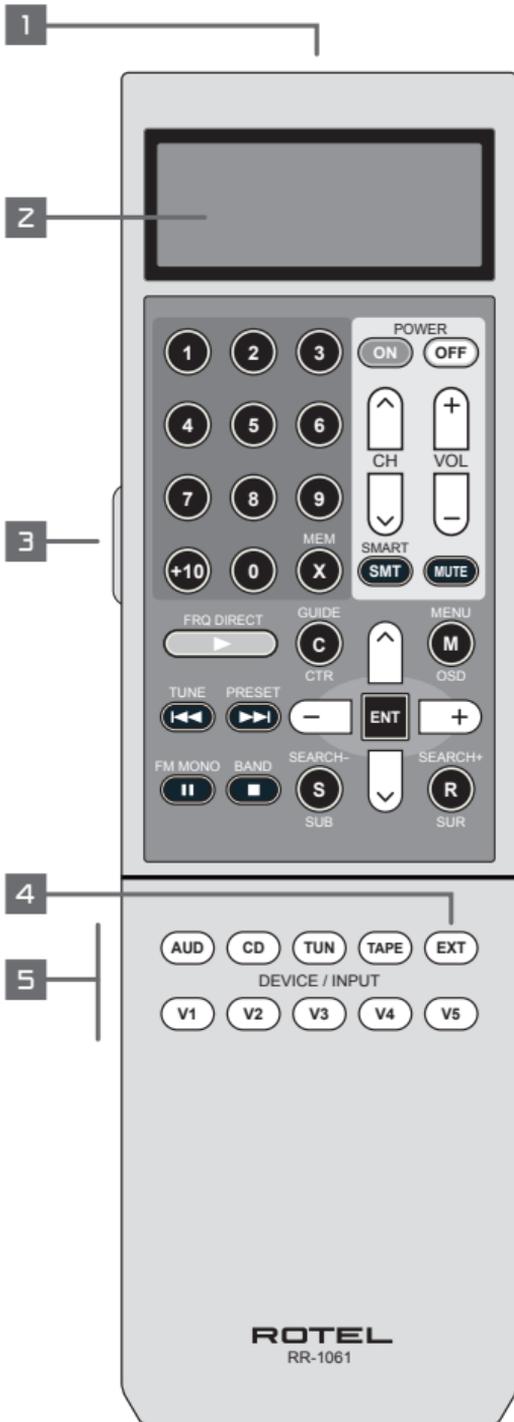
**ROTEL**

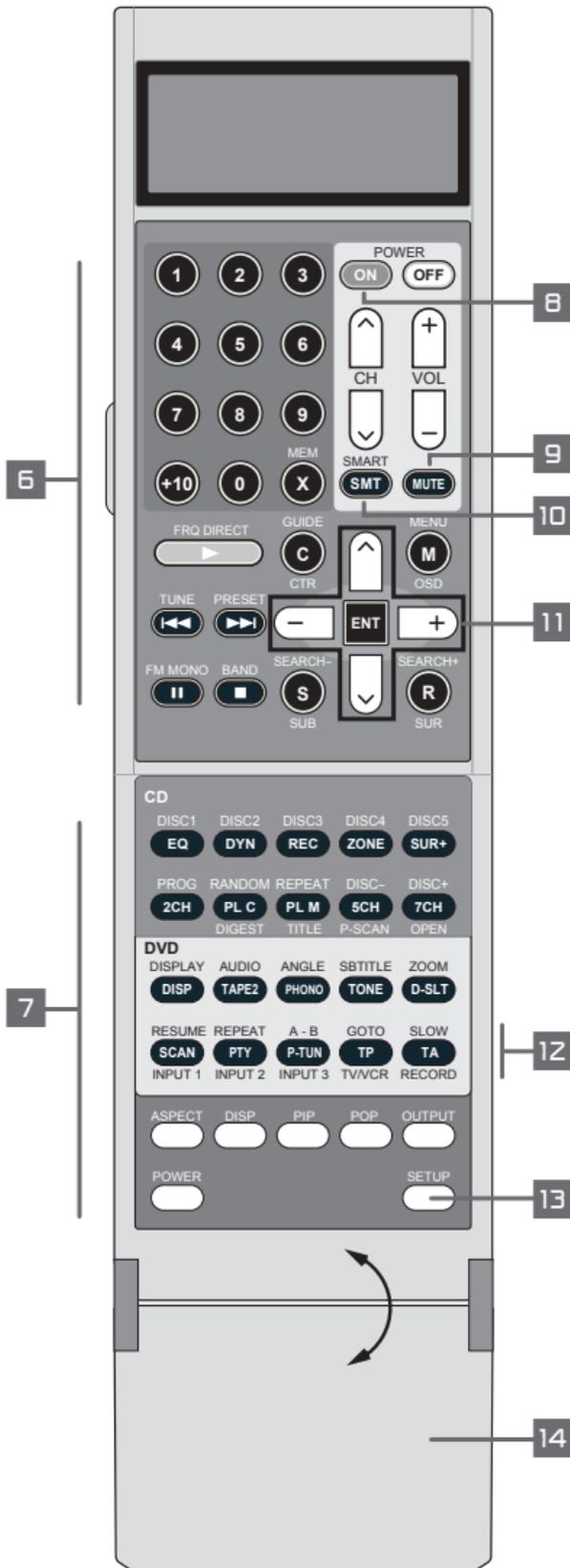


**RR-1061**

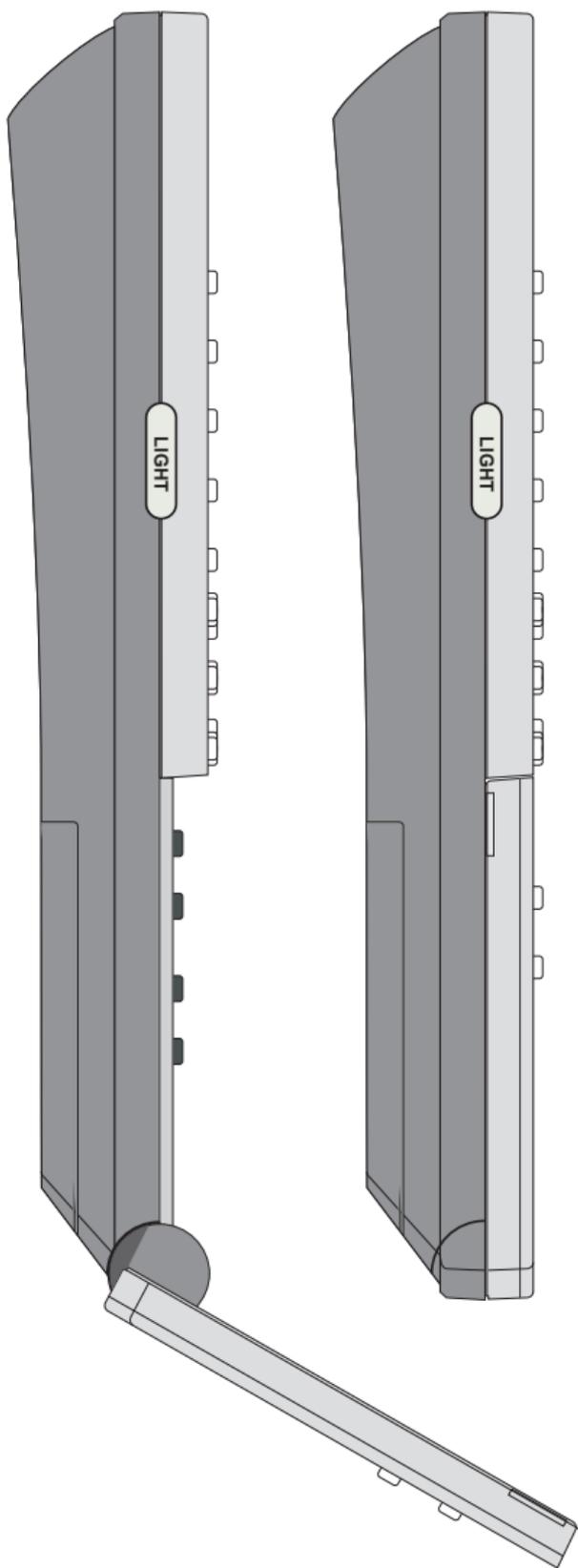
Télécommande universelle à apprentissage de commandes

## Layout Disposition des commandes





Flip Down Cover  
Volet rabattable



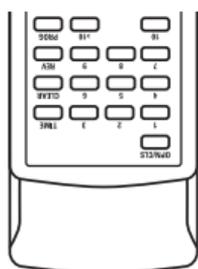
## Character Map Jeu des caractères affichés

```

ABCDEF GHI JKLMNOPQRSTU
VWXYZ0 123456789?+,-! /
ヲアイウエオカキクケコ
サシスセソタチツテトナニヌネノハヒフヘホマ
ミムモヤヨラリルロクン°
αΑΆΕΕΈΕΈΙΙΙίíoóôöøŒŒŸŸŸŸ
øßµψ!☐ SPACE

```

## Learning Commands Apprentissage de commandes



2 - 3 inches  
5 - 8 cm



# Français

Disposition des commandes	2
Volet rabattable	4
Jeu des caractères affichés	5
Apprentissage de commandes	5
<b>Introduction</b> .....	<b>34</b>
Caractéristiques principales	34
Précautions à respecter	34
Installation des piles	35
<b>Prise en main</b> .....	<b>35</b>
Émetteur/récepteur infrarouge 1	35
Afficheur LCD 2	35
Touche d'éclairage 3	36
Volet rabattable 14	36
Touches de sélection maillon/source (Device/Input) 5	36
Touche EXT 4	37
Touches des fonctions de base 6	38
Touches des fonctions secondaires 7	39
Touches d'action multiple Multi-Step 12	40
Touche de réglage Setup 13	40
<b>Fonctionnement de la RR-1061</b> .....	<b>40</b>
Envoi des commandes infrarouge 5 6 7	41
Commandes Smart Macro 5 6 10	42
Touche de fonctionnement Multi-Step 12	42
Rétroéclairage 3	43
<b>Programmation</b> .....	<b>43</b>
Programmation d'appareils Rotel par recherche de modèle 5 6 7 11 13	44
Programmation par recherche de la marque 5 6 7 11 13	45
Programmation via un code à 4 chiffres 5 6 7 11 13	46
Programmation par recherche automatique 5 6 7 8 9 11 13	47



Tous les appareils Rotel sont conçus en totale conformité avec les directives internationales concernant les restrictions d'utilisation de substances dangereuses (RoHS) pour l'environnement, dans les équipements électriques et électroniques, ainsi que pour le recyclage des matériaux utilisés (WEEE, pour Waste Electrical and Electronic Equipment). Le symbole du conteneur à ordures barré par une croix indique la compatibilité avec ces directives, et le fait que les appareils peuvent être correctement recyclés ou traités dans le respect total de ces normes.

<b>Apprentissage de commandes à partir d'une autre télécommande.....</b>	<b>49</b>
Apprentissage de commandes <b>5 6 7 11 13</b>	49
Apprentissage des touches Multi-Step <b>12</b>	50
<b>Programmation de macrocommandes Smart Macro....</b>	<b>51</b>
Programmation d'une macrocommande Smart Macro <b>5 6 7 11 13</b>	51
Effacement d'une commande Smart Macro <b>5 6 11 13</b>	52
Modification d'une commande Smart Macro <b>5 6 11 13</b>	53
<b>Effacement des commandes apprises.....</b>	<b>54</b>
Effacement d'une seule commande apprise <b>5 6 7 11 13</b>	54
Effacement de toutes les commandes apprises pour un appareil donné via une touche DEVICE/INPUT <b>5 11 13</b>	55
Effacement de toutes les commandes apprises pour tous les appareils accessibles via les touches DEVICE/INPUT <b>11 13</b>	55
<b>Noms personnalisés.....</b>	<b>56</b>
Naviguer entre les deux pages des noms <b>11 13</b>	56
Personnaliser les noms des appareils pour les touches DEVICE/INPUT <b>5 11 13</b>	56
Personnaliser les noms des touches de commandes COMMAND <b>5 11 13</b>	57
Changer les noms des fonctions Smart Macro <b>11 12 13</b>	58
<b>Options supplémentaires de réglages.....</b>	<b>59</b>
Conserver un réglage de volume/mute général Punch-Through <b>9 11 13</b>	59
Désactiver le bip sonore lors de la pression sur les touches <b>11 13</b>	60
Affichage LCD en mode actif ou en mode de veille Sleep <b>11 13</b>	61
Fonction de clonage <b>11 13</b>	61
Restaurer les réglages d'usine par défaut <b>11 13</b>	63

# Introduction

La RR-1061 est une télécommande universelle à apprentissage de codes infrarouge, qui peut remplacer jusqu'à neuf télécommandes, pour piloter des maillons audio-vidéo d'origine Rotel ou de toute autre marque.

## Caractéristiques principales

- Déjà programmée pour télécommander les processeurs Surround, ampli-tuners et lecteurs de DVD Rotel.
- Programmation très simple pour des centaines de maillons, en utilisant des codes intégrés.
- Fonction d'apprentissage des codes d'autres télécommandes sur la RR-1061. Apprentissage de fonctions multiples sur cinq touches, pour combiner en une seule pression une séquence multiple de commandes à partir d'autres télécommandes.
- Vingt fonctions Smart Macro, permettant d'envoyer jusqu'à 20 commandes différentes par pression sur seulement deux touches.
- AFFICHEUR LCD pour le renvoi des informations pendant la programmation et le fonctionnement, y compris statut réel de fonctionnement et possibilité de personnalisation du nom des appareils et des commandes.
- Rétroéclairage pour utilisation dans l'obscurité, et bip sonore optionnel à chaque pression sur une touche.
- Fonction de clonage pour une copie facile de tout un jeu de commandes depuis la RR-1061 vers une autre RR-1061.

## Précautions à respecter

- La RR-1061 est très solide, mais pas indestructible! Évitez donc de la faire tomber!
- Ne pas exposer la RR-1061 à l'humidité. Pour la nettoyer utilisez un chiffon doux et sec. N'utilisez jamais de solvants agressifs
- Ne cherchez jamais à démonter la RR-1061. Tout démontage entraîne l'annulation totale de la garantie.

## Installation des piles

Sortez la RR-1061 et ses 4 piles type «AAA» de leur emballage. Retournez la RR-1061 et faites glisser le couvercle du compartiment des piles en appuyant sur la partie repérée et en le faisant glisser doucement. Insérez les quatre piles, en prenant soin de bien respecter la polarité (indications gravées + et -). Remplacez ensuite le couvercle

## Prise en main

La RR-1061 est une télécommande universelle, capable d'apprendre des codes infrarouge et donc de piloter tous les maillons de votre système audio-vidéo. Les codes de commande concernant les appareils Rotel sont déjà préprogrammés. Mais vous pouvez aisément personnaliser votre RR-1061 pour piloter n'importe quel autre appareil, en puisant dans la base de données de la RR-1061 qui concerne plusieurs centaines de maillons. Voir le chapitre *Programmation* dans ce manuel. Même si vous n'y trouvez pas le vôtre, vous pouvez apprendre directement les codes de télécommande à votre RR-1061, en utilisant la ou les autres télécommandes de vos appareils. Voir le chapitre *Apprentissage des commandes à partir d'une autre télécommande* dans ce même manuel.

Une fois la programmation complète terminée, sélectionnez l'appareil à piloter par la simple pression sur une touche, et la RR-1061 deviendra la télécommande de votre lecteur de CD, téléviseur, ou magnétoscope.

Voici la disposition des commandes de votre RR-1061:

### Émetteur/récepteur infrarouge 1

L'émetteur/récepteur infrarouge (IR) se trouve à l'extrémité avant de la RR-1061. Il envoie les commandes IR et doit être pointé vers le maillon télécommandé. Il peut également recevoir les codes IR à partir d'autres télécommandes, pendant la procédure d'apprentissage (fonction LEARNING).

### Afficheur LCD 2

L'AFFICHEUR LCD donne toutes les informations nécessaires en cours d'utilisation, y compris l'ap-

pareil télécommandé actuellement sélectionné, ainsi qu'un nom personnalisable pour chaque touche pressée. L'affichage alphanumérique à huit caractères vous donne également des indications très simples pendant la procédure de programmation de la RR-1061. Tous ces statuts et indications sont expliqués dans les chapitres correspondants de ce manuel.

### Touche d'éclairage 3

La RR-1061 possède un rétroéclairage automatique lorsqu'elle est utilisée dans des pièces sombres. Ce rétroéclairage est activé dès la pression sur une touche, y compris la touche spécifique LIGHT, placée sur le côté de la télécommande. Ce rétroéclairage dure 5 secondes, après une pression sur n'importe quelle touche.

---

**NOTE:** Dans une pièce suffisamment lumineuse, la fonction rétroéclairage est automatiquement désactivée pour préserver la durée des piles.

---

### Volet rabattable 14

Un volet rabattable cache certaines touches, au bas de la RR-1061. Ces touches correspondent à des fonctions particulières d'usage peu courant. Laissez ce volet fermé en usage régulier, pour simplifier l'utilisation de la RR-1061 au quotidien. N'ouvrez ce volet que pour accéder à ces touches complémentaires.

### Touches de sélection maillon/source (Device/Input) 5

Deux rangées de touches au-dessus du volet rabattable (repérées AUD, CD, TUN, TAPE, EXT et V1-V5) sont utilisées pour sélectionner le maillon qui va être piloté par la télécommande et, si désiré, activer l'entrée pour le maillon que vous souhaitez utiliser. Suivant la durée de pression sur la touche correspondant au maillon voulu, celui-ci va simplement être piloté par la télécommande, ou aussi activé comme entrée choisie sur l'ampli-tuner audio-vidéo ou le processeur de son Surround.

**Pour activer uniquement le maillon (DEVICE) piloté par la télécommande,** pressez sur une de ces touches très brièvement (moins

d'une seconde). Cela ne change pas la source sélectionnée en entrée.

**Pour activer le maillon (DEVICE) piloté par la télécommande et le choisir simultanément comme source d'entrée pour l'ampli-tuner audio-vidéo**, pressez la touche de ce maillon et maintenez la pression pendant plus d'une seconde.

Lorsqu'une touche DEVICE/INPUT a été pressée, le nom correspondant à cette touche apparaît dans l'afficheur LCD. Ces noms peuvent être personnalisés, si désiré. Voir le chapitre *Noms personnalisés* de ce manuel, pour de plus amples informations à ce sujet.

La touche repérée AUD est préprogrammée pour télécommander les ampli-tuners et processeurs Surround Rotel. La touche repérée V1 est préprogrammée pour télécommander les lecteurs de DVD Rotel. La touche repérée CD est préprogrammée pour télécommander les lecteurs de CD Rotel. Toutes les autres touches ne sont pas programmées, et peuvent donc être utilisées pour apprendre des codes de contrôle en provenance d'autres télécommandes.

Les codes de contrôle des touches AUD et V1 peuvent également être reprogrammés avec d'autres codes de contrôle. Si vous faites cela, vous pourrez toujours par la suite revenir aux codes de contrôle originaux Rotel. Voir le paragraphe *Restaurer les réglages d'usine par défaut*, pour ce faire, à la fin de ce manuel.

---

**NOTE:** Les touches DEVICE/INPUT sont également utilisées pour programmer la RR-1061 et sont disponibles pour stocker et envoyer des codes Smart Macro (séquences automatiques d'un maximum de 20 commandes individuelles regroupées).

---

## Touche EXT 4

La touche repérée EXT est une touche de sélection d'entrée particulière, utilisable avec les ampli-tuners audio-vidéo et processeurs Surround Rotel. Elle est utilisée pour sélectionner les entrées analogiques multicanal de ces appareils, principalement pour la lecture des pistes multicanal des disques SACD ou DVD-Audio. Cela permet de court-circuiter le processeur-décodeur Surround interne de l'ampli-

tuner ou du processeur, le décodage étant effectué directement dans le lecteur de SACD/DVD.

Pressez et maintenez la pression pendant plus d'une seconde, sur la touche EXT, pour sélectionner l'entrée analogique multicanal d'un ampli-tuner audio-vidéo Rotel. La touche EXT reprend les codes de commande programmés pour l'appareil V1. C'est pourquoi vous ne pouvez pas reprogrammer ou apprendre de nouveaux codes de commande pour cette touche EXT.

La touche V1 doit être utilisée avec un lecteur de DVD Rotel ou autre, ce qui permet de choisir l'entrée normale via cette touche V1, ou l'entrée analogique multicanal via la touche EXT. Les deux touches DEVICE/INPUT contiennent les mêmes codes de commande.

### Touches des fonctions de base 6

Ce groupe étendu de touches reprend toutes les fonctions disponibles sur les télécommandes de tous vos maillons audio/vidéo. Chaque touche peut mettre en mémoire le code de commande spécifique de neuf maillons différents, sélectionné au préalable par pression sur une des touches DEVICE/INPUT qui lui est dévolue (AUD, CD, TUN, TAPE et V1-V5).

Lors de l'utilisation de la RR-1061, toujours commencer par presser la touche DEVICE/INPUT correspondant au maillon que vous souhaitez télécommander. Puis pressez les touches de commande (COMMAND) pour envoyer les commandes apprises concernant ce maillon.

En haut à droite de ce groupe de touches se trouvent les commandes les plus utilisées, comme la mise sous tension/extinction (Power On et Off), le réglage de Volume, la sélection des canaux (Channel) et la coupure instantanée du son Muting. La touche Smart Macro se trouve également dans ce groupe. Voir le chapitre *Programmation de macrocommandes Smart Macro* dans ce même manuel, pour de plus amples informations à ce sujet.

En haut à gauche de ce groupe se trouve un clavier numérique composé de douze touches, qui

peuvent être utilisées par exemple pour la sélection directe d'un numéro de plage sur un lecteur de CD ou de DVD, ou du numéro d'une chaîne sur un téléviseur, décodeur câble ou satellite, etc.

En bas à droite se trouvent neuf touches qui reprennent les fonctions du curseur pour un récepteur câble ou satellite, ou des maillons audio-vidéo, plus quatre touches rondes pour des fonctions supplémentaires, comme le retour au canal/chaîne précédemment sélectionné, l'affichage du guide des programmes, etc.

En bas à gauche se trouvent cinq touches de forme ovale, reprenant les fonctions de base des mécanismes de transport des maillons lecteurs (Lecture, avance rapide, pause, etc.) d'un lecteur de CD, d'un lecteur de DVD ou d'un magnétoscope.

---

**NOTE:** Le clavier numérique, 0 – 9, peut également être utilisé pour envoyer les commandes de type Smart Macros.

---

## Touches des fonctions secondaires 7

Sous le volet rabattable se trouve un groupe de touches permettant d'accéder à des fonctions secondaires. Ouvre le volet pour accéder à ces touches.

Le rôle de ces touches varie suivant l'appareil télécommandé sélectionné au préalable avec les touches DEVICE/INPUT. Par exemple, les deux rangées supérieures proposent des commandes pour les ampli-tuners audio-vidéo (voir les noms imprimés sur les touches) ou des commandes pour les lecteurs de CD (voir les noms imprimés juste au-dessus ou au-dessous de ces touches). Les deux rangées juste au-dessous de celles-ci proposent des commandes également réservées aux ampli-tuners audio-vidéo (voir les noms imprimés sur les touches), ou des commandes réservées aux lecteurs de DVD ou magnétoscopes (voir les noms imprimés juste au-dessus ou au-dessous de ces touches). Enfin, les deux rangées de touches inférieures proposent des commandes réservées aux téléviseurs.

## Touches d'action multiple Multi-Step <sup>12</sup>

En plus des fonctions normales, les cinq touches repérées SCAN, PTY, P-TUN, TP et TA possèdent une option spéciale – la possibilité d'apprendre trois commandes successives à partir d'une autre télécommande, puis de les reproduire à partir d'une seule touche. La première commande est envoyée en pressant une première fois la touche, la seconde commande est envoyée en la pressant une seconde fois, et la troisième commande est envoyée lorsque la touche est pressée une troisième fois. Voir le paragraphe Apprentissage des touches Multi-Step pour de plus amples informations sur cette fonction.

## Touche de réglage Setup <sup>13</sup>

La touche repérée SETUP en bas à droite, sous le volet rabattable, est utilisée pour entrer dans le mode des réglages propres à la télécommande, c'est-à-dire la programmation, l'apprentissage de codes, la personnalisation des noms affichés, la mise en mémoire de macrocommandes, et autres fonctions de configuration.

# Fonctionnement de la RR-1061

Ce chapitre du manuel explique tous les fonctionnements de base de la RR-1061, et la plupart de ses caractéristiques principales.

---

**NOTE:** La touche DEVICE/INPUT repérée AUD de la RR-1061 est préprogrammée avec les codes de commande des ampli-tuners audio-vidéo et processeurs Surround Rotel. La touche V1 est préprogrammée pour piloter les lecteurs de DVD Rotel, et la touche CD est préprogrammée pour les lecteurs de CD Rotel. Les autres touches DEVICE/INPUT (TUN, TAPE et V1-V5) ne sont pas programmées. Vous devez leur attribuer un appareil spécifique, ou apprendre des commandes spécifiques pour ces touches DEVICE/INPUT.

---

## Envoi des commandes infrarouge

5 6 7

Plutôt que de dépenser votre temps à passer sans cesse d'une télécommande à une autre, il vous suffira désormais de presser sur une touche de votre RR-1061 pour la transformer en télécommande de votre lecteur de CD, puis du téléviseur, etc. Voici comment:

1. Pressez une des touches DEVICE/INPUT (moins d'une seconde) pour activer le jeu de commandes correspondant à l'appareil que vous souhaitez télécommander. Par exemple, pressez la touche repérée AUD pour piloter le processeur Surround Rotel. Le nom de l'appareil ainsi sélectionné apparaît dans l'afficheur. Le jeu de commandes correspondant restera actif sur la télécommande tant que vous ne presserez pas une autre touche DEVICE/INPUT.
2. Pressez une des touches de commandes (COMMAND) pour envoyer une commande infrarouge vers l'appareil sélectionné. Par exemple, pressez la touche POWER ON pour allumer le processeur Surround Rotel. Le nom de la commande pressée apparaît dans l'afficheur. Si l'inscription «NO DATA» s'affiche, c'est que la touche pressée n'a appris aucun code infrarouge spécifique pour l'appareil sélectionné.

---

**NOTE:** Les noms par défaut qui apparaissent dans l'afficheur reprennent ceux gravés sur les touches de la télécommande. Vous pouvez personnaliser ces noms pour chaque appareil (DEVICE/INPUT), mais aussi pour chaque touche de commande.

---

Souvenez que toutes les touches de commandes (COMMAND) reprennent et dupliquent les commandes de différents types de maillons audio/vidéo. Leur fonction dépend donc du type de maillon sélectionné. Assurez-vous toujours, tout d'abord, que vous avez bien pressé la touche DEVICE/INPUT du maillon que vous souhaitez télécommander, et utilisez les noms qui apparaissent dans l'afficheur comme guide permanent.

Lorsqu'une touche est pressée, un bip sonore de confirmation retentit. Celui-ci peut être désactivé. Voir le paragraphe Désactiver le bip sonore dans ce manuel. Lorsqu'une commande infrarouge a été envoyée, un indicateur triangulaire apparaît dans le coin supérieur droit de l'afficheur LCD, et

le nom de la commande correspondante s'affiche également. Ces noms peuvent être personnalisés. Voir le paragraphe Personnaliser le nom des touches de commandes, plus loin dans ce manuel. Si un bouton pressé n'envoie aucune commande infrarouge, l'indication «NO DATA» apparaît dans l'afficheur.

### Commandes Smart Macro 5 6 10

Vingt touches de la RR-1061 (les 10 touches DEVICE/INPUT, plus les touches numériques 0 – 9) peuvent stocker des macrocommandes, c'est-à-dire une suite de commandes réunies sous une seule pression d'une touche. Par exemple, la même séquence allumera le téléviseur, sélectionnera la chaîne 5, allumera le processeur Surround et sélectionnera son entrée TV. Cette macroséquence sera ensuite envoyée en pressant simplement la touche SMART, puis en pressant la touche sous laquelle la macro a été mise en mémoire:

1. Pressez la touche SMART. L'indication «SMART ?» apparaît dans l'afficheur LCD.
2. Pressez la touche sous laquelle a été stockée (mise en mémoire) la séquence Smart Macro désirée.

---

**NOTE:** Si vous pressez une touche Smart Macro qui n'a pas été programmée, le mot «EMPTY» (VIDE) suivi du nom de la touche pressée apparaît dans l'afficheur, puis la télécommande revient automatiquement à son mode de fonctionnement normal.

---

### Touche de fonctionnement Multi-Step

12

Les cinq touches repérées SCAN, PTY, P-TUN, TP et TA disposent d'une option spéciale – la possibilité d'apprendre trois codes différents successifs. La première commande est envoyée en pressant une première fois la touche, la seconde commande est envoyée en la pressant une seconde fois, et la troisième commande est envoyée lorsque la touche est pressée une troisième fois.

## Rétroéclairage 3

Dans une pièce sombre, la RR-1061 active automatiquement son rétroéclairage pendant 5 secondes dès que l'on presse n'importe laquelle de ses touches. Une pression sur la touche latérale LIGHT active également ce rétroéclairage dans une pièce peu éclairée. Cette touche est désactivée dans tout environnement suffisamment lumineux.

## Programmation

La RR-1061 a en mémoire des centaines de jeux de commandes pour de très nombreux appareils. La programmation de la télécommande sous-entend que l'on choisisse les jeux de commandes correspondant aux divers maillons de l'installation, en assignant à chacun d'entre eux une des touches DEVICE, en entrant un code à 4 chiffres lui correspondant. Cette opération doit être effectuée dès le réglage initial de la RR-1061.

Il existe quatre moyens de trouver le code à 4 chiffres correct. La manière la plus simple, pour les maillons Rotel, consiste à la rechercher via la référence de l'appareil. Pour les maillons d'autres marques, vous pouvez rechercher le code dans la liste (base de données) fournie, à partir de la marque de l'appareil. Une troisième façon consiste à essayer tous les codes à 4 chiffres donnés pour une marque, les uns après les autres. Si cela ne fonctionne pas, vous pouvez rechercher dans la liste de TOUS les codes, jusqu'à trouver celui qui fonctionne.

---

**NOTE:** La programmation de la RR-1061 se fait via un mode de menu de réglage (setup), en pressant la touche SETUP, puis en utilisant les touches de curseur HAUT/BAS et +/- pour naviguer dans les menus, puis en pressant la touche repérée ENT pour confirmer les sélections. A n'importe quel moment pendant cette procédure, vous pouvez sortir du mode de réglage Setup et retourner à un fonctionnement normal de la télécommande en pressant la touche SETUP.

---

## Programmation d'appareils Rotel par recherche de modèle 5 6 7 11 13

Vous pouvez trouver le code à 4 chiffres correct pour les appareils Rotel en recherchant dans la liste des codes à partir de la référence de votre appareil Rotel audio, DVD ou CD.

Lorsque vous utilisez cette recherche par modèle, les touches DEVICE/INPUT ne peuvent être programmées, suivant les cas, que pour certains types de maillons, selon la règle suivante:

<b>AUD:</b>	<i>maillons audio uniquement</i>
<b>CD:</b>	<i>lecteurs de CD uniquement</i>
<b>TUN:</b>	<i>audio, DVD et CD uniquement</i>
<b>TAPE:</b>	<i>audio, DVD et CD uniquement</i>
<b>V1:</b>	<i>DVD uniquement</i>
<b>V2:</b>	<i>audio, DVD et CD uniquement</i>
<b>V3:</b>	<i>audio, DVD et CD uniquement</i>
<b>V4:</b>	<i>audio, DVD et CD uniquement</i>
<b>V5:</b>	<i>audio, DVD et CD uniquement</i>

1. Pressez la touche DEVICE/INPUT à partir de laquelle vous souhaitez programmer le code du maillon à télécommander (AUD, CD, TUN, TAPE et V1–V5).
2. Pressez la touche SETUP (l'écran LCD affiche SETUP). Pressez la touche ENT pour confirmer.
3. Pressez les touches du curseur HAUT/BAS jusqu'à ce que l'inscription «SETUP MODEL» apparaisse dans l'afficheur. Pressez la touche ENT pour confirmer.
4. Pressez les touches du curseur HAUT/BAS jusqu'à ce que le type de maillon que vous recherchez apparaisse dans l'écran LCD (AUD, DVD, CD). Pressez la touche ENT pour confirmer. Le premier numéro de modèle disponible apparaît dans l'afficheur.
5. Utilisez les touches HAUT/BAS du curseur pour faire défiler la liste de tous les modèles disponibles, jusqu'à ce que la référence du modèle voulu apparaisse dans l'afficheur. Pressez la touche ENT pour confirmer la sélection.
6. Pressez n'importe quelle touche de commande pour tester le nouveau code. Par exemple, pour un lecteur de CD, pressez la touche PLAY pour voir si le disque démarre bien en lecture. Si

cette commande fonctionne, pressez la touche ENT pour sauvegarder la sélection du code à 4 chiffres, et retourner au fonctionnement normal de la télécommande.

---

**NOTE:** Vous pouvez presser la touche SETUP à n'importe quel moment de la procédure, pour sortir totalement du processus de programmation.

---

### Programmation par recherche de la marque **5 6 7 11 13**

Vous pouvez également utiliser la procédure de recherche de code suivante pour trouver le bon code à 4 chiffres correspondant à un appareil de marque connue. Lors de cette recherche par marque, les différentes touches INPUT/DEVICE ne peuvent être respectivement programmées que pour les types de maillons suivants:

- AUD:** maillons audio de marque Rotel uniquement
- CD:** lecteurs de CD uniquement
- TUN:** n'importe quel type de maillon
- TAPE:** n'importe quel type de maillon
- V1:** DVD uniquement
- V2:** n'importe quel type de maillon
- V3:** n'importe quel type de maillon
- V4:** n'importe quel type de maillon
- V5:** n'importe quel type de maillon

Pour programmer en utilisant la recherche par marque d'appareil:

1. Pressez la touche DEVICE/INPUT à partir de laquelle vous souhaitez programmer le code du maillon à télécommander (AUD, CD, TUN, TAPE et V1–V5).
2. Pressez la touche SETUP (l'écran LCD affiche SETUP). Pressez la touche ENT pour confirmer.
3. Pressez les touches du curseur HAUT/BAS jusqu'à ce que l'inscription «SETUP BRAND» apparaisse dans l'afficheur. Pressez la touche ENT pour confirmer.
4. Pressez les touches du curseur HAUT/BAS jusqu'à ce que le type de maillon que vous recherchez apparaisse dans l'écran LCD (TV, VCR (magnétoscope), SAT, CTV (câble), DVD, CD, etc.). Pressez la touche ENT pour confirmer. La première marque disponible à partir de la lettre A apparaît dans l'afficheur.

5. Sélectionner la première lettre de la marque de votre appareil, en utilisant les touches du curseur +/- . Puis utilisez les touches HAUT/BAS du curseur pour faire défiler la liste jusqu'à ce que la marque du modèle voulu apparaisse dans l'afficheur. Pressez la touche ENT pour confirmer la sélection.
6. Le nom de la marque et le premier code à 4 chiffres la concernant apparaissent dans l'afficheur LCD.
7. Pressez n'importe quelle touche de commande pour tester ce premier code. Par exemple, pour un téléviseur, pressez la touche CH UP (recherche de chaîne vers le haut) pour voir si les chaînes changent bien sur le téléviseur. Le code à 4 chiffres en cours d'utilisation reste affiché dans l'écran LCD.

**Si cette commande fonctionne**, vous avez trouvé le bon code pour votre appareil! Vous pouvez confirmer cela en essayant d'autres touches de commande. Si tout fonctionne correctement, pressez ENT pour confirmer définitivement ce choix de code.

**Si cette commande ne fonctionne pas**, pressez de nouveau la touche de curseur HAUT pour essayer le code à 4 chiffres suivant correspondant à la marque, ce code s'affichant dans l'écran LCD. Continuez ainsi à essayer les différents codes disponibles, selon la même procédure, jusqu'à trouver celui qui fonctionne avec votre appareil. Lorsque ce sera le cas, n'oubliez pas de presser la touche ENT pour confirmer votre choix définitivement.

8. Pressez la touche SETUP à n'importe quel moment si vous désirez sortir de cette procédure de programmation.

### Programmation via un code à 4 chiffres

5 6 7 11 13

Recherchez tout d'abord le code à 4 chiffres correspondant à la marque et au type de votre appareil, dans la Liste de codes fournie. Puis procédez de la manière suivante:

1. Pressez la touche DEVICE/INPUT à partir de laquelle vous souhaitez programmer le code du maillon à télécommander (AUD, CD, TUN, TAPE et V1-V5).
2. Pressez la touche SETUP (l'écran LCD affiche SETUP). Pressez la touche ENT pour confirmer.
3. Pressez les touches du curseur HAUT/BAS jusqu'à ce que l'inscription «SETUP CODE» apparaisse dans l'afficheur. Pressez la touche ENT pour confirmer.
4. Entrez le code à 4 chiffres relevé dans la liste en utilisant les touches 0-9. Dès qu'un code correct a été entré, la phrase «CODE OK» apparaît dans l'afficheur. Si le code n'est pas un code valide, l'inscription «CODE INVALID» apparaît dans l'afficheur.
5. Dès qu'un code déclaré valide a été entré, pressez n'importe quelle touche de commande pour tester ce code. Par exemple, pour un lecteur de DVD, pressez la touche PLAY pour voir si le disque démarre bien en lecture. Si cette commande fonctionne, passez à l'étape suivante. Si le code ne fonctionne pas, répétez la procédure depuis l'étape 4, en utilisant le code à 4 chiffres suivant proposé pour la même marque d'appareils.
6. Pressez la touche SETUP à n'importe quel moment si vous désirez sortir de cette procédure de programmation.

### **Programmation par recherche automatique** 5 6 7 8 9 11 13

Pour rechercher un code parmi la liste complète de tous les codes disponibles pour un type de maillon:

1. Pressez la touche DEVICE/INPUT à partir de laquelle vous souhaitez programmer le code du maillon à télécommander (AUD, CD, TUN, TAPE et V1-V5).
2. Pressez la touche SETUP (l'écran LCD affiche SETUP). Pressez la touche ENT pour confirmer.

3. Pressez les touches du curseur HAUT/BAS jusqu'à ce que l'inscription «SETUP A. SEARCH» apparaisse dans l'afficheur. Pressez la touche ENT pour confirmer.
4. Pressez les touches du curseur HAUT/BAS jusqu'à ce que le type de maillon que vous recherchez apparaisse dans l'écran LCD (TV, VCR (magnétoscope), SAT, CTV (câble), DVD, CD, etc.). Pressez la touche ENT pour confirmer.
5. Pressez puis relâchez la touche POWER ON pour passer au code suivant.
6. Pressez n'importe quelle touche de commande pour tester le nouveau code. Par exemple, pour un lecteur de CD, pressez la touche PLAY pour voir si le disque démarre bien en lecture.

**Si cette commande fonctionne**, vous avez trouvé le bon code à 4 chiffres, pressez la touche DEVICE/INPUT pour sauvegarder ce code.

**Si cette commande ne fonctionne pas**, pressez puis relâchez la touche POWER ON pour passer au code suivant, testez celui-ci, et ainsi de suite jusqu'à ce que vous trouviez le bon code. À chaque fois, le code à 4 chiffres en cours de sélection/test s'affiche dans l'écran LCD. Une fois le bon code trouvé, n'oubliez pas d'appuyer de nouveau sur la touche INPUT/DEVICE concernée par le code pour le sauvegarder.

7. Pressez la touche SETUP à n'importe quel moment si vous désirez sortir de cette procédure de programmation.

---

**NOTE:** Vous pouvez revenir au code à 4 chiffres précédemment sélectionné en pressant la touche de commande MUTE.

---

# Apprentissage de commandes à partir d'une autre télécommande

Si vous n'arrivez pas à trouver le bon jeu de commandes pour un appareil via les procédures de programmation précédemment décrites, ou si vous souhaitez utiliser des commandes additionnelles, vous pouvez directement apprendre à la RR-1061 des codes de commande, à partir de vos autres télécommandes. Cette procédure est appelée Apprentissage (Learning).

## Apprentissage de commandes

5 6 7 11 13

Pour apprendre à la RR-1061 des commandes directement à partir de l'un de vos télécommandes spécifiques à tel ou tel appareil, placez les deux télécommandes face à face comme illustré dans les premières pages de ce manuel. Le signal infrarouge émis par la télécommande doit pouvoir être directement capté par le récepteur infrarouge de la RR-1061.

1. Pressez la touche DEVICE/INPUT à partir de laquelle vous souhaitez programmer le code du maillon à télécommander (AUD, CD, TUN, TAPE et V1-V5).
2. Pressez la touche SETUP (l'écran LCD affiche SETUP). Pressez la touche ENT pour confirmer.
3. Pressez les touches du curseur HAUT/BAS jusqu'à ce que l'inscription «SETUP LEARNING» apparaisse dans l'afficheur. Pressez la touche ENT pour confirmer.
4. Pressez la touche de commande que vous souhaitez apprendre à la RR-1061 (mise sous tension Power On, recherche de chaîne CH HAUT/CH BAS, etc.). le nom de cette touche de commande apparaît dans l'afficheur sous l'inscription «LEARNING» (apprentissage en cours).
5. Pressez et maintenez la pression sur la touche correspondante de la télécommande d'origine de l'appareil, jusqu'à ce que l'afficheur de la

RR-1061 affiche «OK», indiquant ainsi que la commande a bien été apprise.

**Si l'écran LCD affiche un message «ERROR»,** c'est que la commande n'a pas été correctement apprise. Essayez à nouveau.

**Si l'écran LCD affiche le message «NO DATA»,** c'est qu'aucun signal n'a pu être reçu depuis la télécommande d'origine. Réglez bien la position des deux télécommandes face à face, puis recommencez depuis l'étape 3.

6. Pour apprendre d'autres commandes à la RR-1061, recommencez les étapes 4 et 5.
7. Pressez la touche SETUP pour sortir de la procédure d'apprentissage, quand vous avez terminé celle-ci.

---

**NOTE:** La RR-1061 possède une mémoire suffisante pour apprendre jusqu'à 600 commandes différentes. Si cette capacité est atteinte, l'écran affichera le mot «FULL» (mémoire pleine) si vous tentez d'apprendre une nouvelle commande à la télécommande.

---

## Apprentissage des touches Multi-Step

Les cinq touches repérées SCAN, PTY, P-TUN, TP, TA disposent d'une option spéciale – la possibilité d'apprendre trois commandes différentes pour chaque touche. La première commande est envoyée lors de la première pression sur la touche, la seconde commande est envoyée lors de la pression suivante, et la troisième commande à la troisième pression, toujours sur la même touche.

Pour programmer une telle touche dite Multi-Step (étapes multiples), utilisons la touche SCAN comme exemple:

1. Suivez les cinq premières étapes de la procédure «Apprentissage de commandes» que nous venons de décrire dans le paragraphe précédent, pour programmer la première commande de la touche SCAN.
2. Pressez la touche SCAN une seconde fois. L'indication «S1-2» apparaît dans l'afficheur. Pressez et maintenez la pression sur la seconde touche de commande de la télécommande d'origine, jusqu'à ce que la confirmation «OK!» apparaisse dans l'afficheur.

3. Pour apprendre la troisième commande, pressez une troisième fois la touche SCAN. L'afficheur indique «S1-3» pour montrer que la télécommande est prête à apprendre la troisième commande. Pressez et maintenez la pression sur la troisième touche de commande de la télécommande d'origine, jusqu'à ce que la confirmation «OK!» apparaisse dans l'afficheur.

---

**NOTE:** Pour changer la programmation de n'importe quelle commande d'une touche Multi-Step, il est nécessaire de tout recommencer depuis le début, c'est-à-dire l'apprentissage des trois commandes successives, depuis la première.

---

## Programmation de macrocommandes Smart Macro

Vingt touches de la RR-1061 (les 10 touches DEVICE/INPUT plus celles du clavier numérique 0-9) peuvent mettre en mémoire des séquences de commandes, appelées macrocommandes. Par exemple, une telle séquence allume le téléviseur, le place sur la chaîne 5, allume le processeur Surround puis sélectionne sur celui-ci l'entrée TV.

### Programmation d'une macrocommande Smart Macro

5 6 7 11 13

Une macroséquence (ou macrocommande) est envoyée en pressant la touche SMART, suivie d'une pression sur la touche sur laquelle la macrocommande a été mise en mémoire. Pour programmer une macroséquence, la première chose à faire est de bien s'assurer que toutes les commandes individuelles qui vont composer cette macrocommande ont déjà été correctement stockées en mémoire dans la RR-1061 – par programmation ou apprentissage; en effet, une macrocommande n'est autre que l'enregistrement puis la reproduction d'une suite de commandes indépendantes, également accessibles individuellement via plusieurs touches de la télécommande.

1. Pressez la touche SETUP.
2. Pressez les touches du curseur HAUT/BAS jusqu'à ce que l'inscription «SETUP SMART» apparaisse dans l'afficheur. Pressez la touche ENT pour confirmer ce choix.
3. Lorsque l'écran LCD affiche l'inscription «ADD SMART ?», pressez une des touches capables de stocker une macrocommande (AUD, CD, TUN, TAPE, EXT, V1-V5, ou 0-9). L'écran affiche alors brièvement l'inscription ADD suivie du nom de la touche Smart Macro qui vient d'être pressée.
4. Lorsque l'afficheur indique «STEP 1», pressez la première touche de la commande correspondant à la première commande de la macroséquence que vous désirez créer.
5. L'écran affiche alors «STEP 2», pour vous demander de presser la deuxième touche de commande de la séquence.
6. Complétez ainsi votre séquence Smart Macro (jusqu'à un maximum de 20 commandes successives dans la même macro). Pressez la touche SETUP pour indiquer la fin de la programmation de cette séquence Smart Macro.
7. Un message de confirmation «CONFIRM ?» apparaît alors dans l'écran LCD. Utilisez les touches du curseur HAUT/BAS pour choisir YES (OUI, vous acceptez de sauvegarder cette nouvelle séquence Smart Macro) ou NO (NON, vous effacez la programmation Smart Macro que vous venez de faire). Pressez ensuite la touche ENT pour confirmer ce choix.

---

**NOTE:** Les touches Smart Macro acceptent des noms personnalisés. Voir le chapitre Noms personnalisés de ce manuel, pour de plus amples informations à ce sujet.

---

## Effacement d'une commande

### Smart Macro

Pour effacer une séquence Smart macro précédemment sauvegardée:

1. Pressez la touche SETUP puis les touches du curseur HAUT/BAS jusqu'à ce que l'inscription «SMART» apparaisse dans l'afficheur. Pressez la touche ENT.

2. Pressez les touches du curseur HAUT/BAS jusqu'à ce que l'inscription «SMART CLEAR» apparaisse dans l'afficheur. Pressez la touche ENT pour confirmer ce choix. L'indication «CLEAR SMART ?» apparaît alors dans l'afficheur.
3. Pressez alors la touche Smart Macro sur laquelle la séquence à effacer était mémorisée (par exemple, pressez la touche 1 pour effacer une Smart Macro préalablement sauvegardée via la touche 1).
4. Un message de confirmation apparaît dans l'écran LCD. Utilisez les touches du curseur HAUT/BAS pour sélectionner soit YES (OUI, effacement de la Smart Macro), soit NO (NON, Smart Macro conservée). Pressez la touche ENT pour confirmer votre choix.

---

**NOTE:** Si vous tentez d'effacer une touche Smart Macro non programmée, l'inscription «EMPTY» (VIDE) apparaît sur l'afficheur, puis la télécommande revient automatiquement à son fonctionnement normal.

---

## Modification d'une commande

### Smart Macro 5 6 11 13

Pour modifier une séquence Smart macro précédemment sauvegardée:

1. Pressez la touche SETUP. Puis pressez les touches du curseur HAUT/BAS jusqu'à ce que l'inscription «SMART» apparaisse dans l'afficheur. Pressez la touche ENT.
2. Pressez les touches du curseur HAUT/BAS jusqu'à ce que l'inscription «SMART EDIT» apparaisse dans l'afficheur. Pressez la touche ENT pour confirmer ce choix. L'indication «EDIT SMART ?» apparaît alors dans l'afficheur.
3. Pressez alors la touche Smart Macro sur laquelle la séquence à modifier était mémorisée (par exemple, pressez la touche 1 pour effacer une Smart Macro préalablement sauvegardée via la touche 1).
4. Utilisez les touches du curseur HAUT/BAS pour sélectionner la commande/étape de la macro STEP # que vous souhaitez modifier,

par exemple l'étape 10 STEP 10. Pressez la touche ENT pour confirmer ce choix.

5. Lorsque l'indication «CHG TO ?» apparaît dans l'afficheur, pressez la nouvelle commande destinée à remplacer la précédente.
6. Répétez les étapes 5 et 6 pour modifier d'éventuelles autres commandes, puis pressez la touche SETUP.
7. Un message de confirmation apparaît dans l'écran LCD. Utilisez les touches du curseur HAUT/BAS pour choisir YES (OUI, la commande peut être modifiée) ou NO (NON, annuler la modification). Pressez la touche ENT pour confirmer.

---

**NOTE:** Si vous tentez de modifier une touche Smart Macro non programmée, l'inscription «EMPTY» (VIDE) apparaît sur l'afficheur, puis la télécommande revient automatiquement à son fonctionnement normal.

---

## Effacement des commandes apprises

Vous pouvez effacer une seule commande apprise, une commande Multi-Step, ou toutes les commandes apprises pour un appareil DEVICE/INPUT particulier, ou bien toutes les commandes apprises de tous les appareils DEVICE/INPUT en une seule fois:

### Effacement d'une seule commande apprise 5 6 7 11 13

1. Pressez la touche DEVICE/INPUT sous laquelle est mémorisée la commande à effacer.
2. Pressez la touche SETUP (l'afficheur indique «SETUP»). Pressez les touches du curseur HAUT/BAS jusqu'à ce que le mot «EDIT» apparaisse dans l'afficheur. Pressez la touche ENT pour confirmer ce choix.
3. Pressez les touches du curseur HAUT/BAS jusqu'à ce que l'inscription «CLEAR ONE KEY» (EFFACER UNE TOUCHE) apparaisse dans l'afficheur. Pressez la touche ENT pour confirmer ce choix.

4. Tandis que l'inscription «SELECT KEY» (CHOISIR LA TOUCHE) est affichée, pressez la touche correspond à la commande que vous désirez effacer.
5. Un message de confirmation apparaît dans l'écran LCD. Utilisez les touches du curseur HAUT/BAS pour sélectionner YES (OUI, la commande peut être effacée) ou NO (NON, annuler l'effacement). Pressez la touche ENT pour confirmer.

### **Effacement de toutes les commandes apprises pour un appareil donné via une touche DEVICE/INPUT** 5 11 13

1. Pressez la touche DEVICE/INPUT sous laquelle sont mémorisées toutes les commandes à effacer.
2. Pressez la touche SETUP (l'afficheur indique «SETUP»). Pressez les touches du curseur HAUT/BAS jusqu'à ce que le mot «EDIT» apparaisse dans l'afficheur. Pressez la touche ENT pour confirmer ce choix.
3. Pressez les touches du curseur HAUT/BAS jusqu'à ce que l'inscription «CLEAR ONE DEV» (EFFACER (LES COMMANDES D') UN APPAREIL) apparaisse dans l'afficheur.
4. Pressez la touche ENT pour confirmer ce choix et effacer toutes les commandes apprises sous une touche DEVICE/INPUT correspondant à un appareil.

### **Effacement de toutes les commandes apprises pour tous les appareils accessibles via les touches DEVICE/INPUT** 11 13

1. Pressez la touche SETUP (l'afficheur indique «SETUP»). Pressez les touches du curseur HAUT/BAS jusqu'à ce que le mot «EDIT» apparaisse dans l'afficheur. Pressez la touche ENT pour confirmer ce choix.
2. Pressez les touches du curseur HAUT/BAS jusqu'à ce que l'inscription «CLEAR ALL DEV» (EFFACER (LES COMMANDES DE) TOUS LES APPAREILS) apparaisse dans l'afficheur.

3. Pressez la touche ENT pour effacer toutes les commandes apprises, pour tous les appareils accessibles via les touches DEVICE/INPUT.

## Noms personnalisés

Lorsque vous pressez une touche de la RR-1061, le nom de cette touche apparaît dans l'afficheur de la télécommande. Par défaut, ces noms dans l'écran LCD sont identiques à ceux gravés sur chaque touche. Il existe ainsi deux jeux (ou «pages») de noms stockés dans la RR-1061. Vous pouvez passer de l'un à l'autre. La première page de noms ne peut être modifiée. Mais les noms de la seconde page peuvent être personnalisés. Cela vous permet de revenir aux noms par défaut à n'importe quel moment, en retournant simplement sur la première page.

### Naviguer entre les deux pages des noms **11 13**

1. Pressez la touche SETUP.
2. Pressez les touches du curseur HAUT/BAS jusqu'à ce que l'inscription «MULTILANGUAGE» apparaisse dans l'afficheur. Pressez la touche ENT pour confirmer.
3. Pressez les touches du curseur HAUT/BAS jusqu'à ce que le jeu désiré de noms (PAGE 1 ou PAGE 2) apparaisse dans l'afficheur. Pressez la touche ENT pour confirmer cette sélection.

### Personnaliser les noms des appareils pour les touches DEVICE/INPUT **5 11 13**

Avant de tenter de modifier le nom d'une touche, assurez-vous que vous vous êtes bien positionné sur la Page 2 des jeux de noms (voir paragraphe juste au-dessus), puis:

1. Pressez la touche SETUP.
2. Pressez les touches du curseur HAUT/BAS jusqu'à ce que l'inscription «EDIT» apparaisse dans l'afficheur. Pressez la touche ENT pour confirmer.

3. Pressez les touches du curseur HAUT/BAS jusqu'à ce que l'inscription «EDIT DEVICE» apparaisse dans l'afficheur. Pressez la touche ENT pour confirmer.
4. Pressez la touche DEVICE/INPUT (AUD, CD, TUN, TAPE, EXT, V1-V5) que vous souhaitez renommer. Le nom actuel apparaît sur la seconde ligne de l'afficheur de la télécommande.
5. Pressez les touches du curseur +/- pour sélectionner une lettre dans le nom à changer, puis les touches du curseur HAUT/BAS pour changer cette lettre. L'illustration du Jeu des caractères affichés, au début de ce manuel, vous montre tous les caractères disponibles. Les noms peuvent comporter jusqu'à 8 caractères.
6. Lorsque la frappe du nouveau nom est complète, pressez la touche SETUP pour sauvegarder ce nouveau nom.
7. Un message de confirmation apparaît dans l'écran LCD. Utilisez les touches du curseur HAUT/BAS pour sélectionner YES (OUI, confirmation de ce nouveau nom) ou NO (NON, quitter sans aucune modification). Pressez la touche ENT pour confirmer ce choix.

### Personnaliser les noms des touches de commandes **COMMAND** 5 11 13

Pour changer le nom d'une touche, assurez-vous que vous vous êtes bien positionné sur la Page 2 des jeux de noms, puis:

1. Pressez la touche de l'appareil DEVICE/INPUT (AUD, CD, TUN, TAPE, V1-V5) intégrant la touche de commande que vous souhaitez renommer.
2. Pressez la touche SETUP.
3. Pressez les touches du curseur HAUT/BAS jusqu'à ce que l'inscription «EDIT» apparaisse dans l'afficheur. Pressez la touche ENT pour confirmer.
4. Pressez les touches du curseur HAUT/BAS jusqu'à ce que l'inscription «EDIT KEY» apparaisse dans l'afficheur. Pressez la touche ENT pour confirmer.

5. Pressez la touche de commande **COMMAND** que vous souhaitez renommer. Le nom actuel apparaît sur la seconde ligne de l'afficheur de la télécommande.
6. Pressez les touches du curseur **+/-** pour sélectionner une lettre dans le nom à changer, puis les touches du curseur **HAUT/BAS** pour changer cette lettre. L'illustration du Jeu des caractères affichés, au début de ce manuel, vous montre tous les caractères disponibles. Les noms peuvent comporter jusqu'à 8 caractères.
7. Lorsque la frappe du nouveau nom est complète, pressez la touche **SETUP** pour sauvegarder ce nouveau nom.
8. Un message de confirmation apparaît dans l'écran LCD. Utilisez les touches du curseur **HAUT/BAS** pour sélectionner **YES** (OUI, confirmation de ce nouveau nom) ou **NO** (NON, quitter sans aucune modification). Pressez la touche **ENT** pour confirmer ce choix.

### Changer les noms des fonctions Smart Macro **11** **12** **13**

Pour modifier le nom d'une séquence Smart Macro:

1. Pressez la touche **SETUP**.
2. Pressez les touches du curseur **HAUT/BAS** jusqu'à ce que l'inscription «**SMART**» apparaisse dans l'afficheur. Pressez la touche **ENT** pour confirmer.
3. Pressez les touches du curseur **HAUT/BAS** jusqu'à ce que l'inscription «**SMART RENAME**» apparaisse dans l'afficheur. Pressez la touche **ENT** pour confirmer.
4. Pressez la touche Smart Macro que vous souhaitez renommer. Le nom actuel apparaît sur la seconde ligne de l'afficheur de la télécommande. Si la touche en question n'a pas en mémoire de séquence Smart Macro, le mot «**EMPTY**» (VIDE) apparaît dans l'afficheur.
5. Pressez les touches du curseur **+/-** pour sélectionner une lettre dans le nom à changer, puis les touches du curseur **HAUT/BAS** pour changer cette lettre. L'illustration du Jeu des

caractères affichés, au début de ce manuel, vous montre tous les caractères disponibles. Les noms peuvent comporter jusqu'à 8 caractères.

6. Lorsque la frappe du nouveau nom est complète, pressez la touche SETUP pour sauvegarder ce nouveau nom.
7. Un message de confirmation apparaît dans l'écran LCD. Utilisez les touches du curseur HAUT/BAS pour sélectionner YES (OUI, confirmation de ce nouveau nom) ou NO (NON, quitter sans aucune modification). Pressez la touche ENT pour confirmer ce choix.

## Options supplémentaires de réglages

### Conserver un réglage de volume/mute général Punch-Through

Dans la majorité des systèmes, le volume est toujours réglé sur le téléviseur ou sur le processeur ou ampli-tuner audio-vidéo. Pour cette raison, la RR-1061 dispose d'une fonction dite «Punch-Through», et qui consiste à copier les commandes de volume et de coupure instantanée du son Mute, depuis les commandes correspondantes du téléviseur TV ou de l'ampli-tuner ou processeur AUD sur les autres touches correspondantes des autres appareils DEVICE/INPUT, comme le lecteur de CD, le ou les magnétoscopes, le récepteur satellite, le lecteur de DVD, etc. Une fois cette fonction activée, les réglages de volume et de Mute du téléviseur ou de l'ampli-tuner ou processeur Surround restent toujours disponibles, même si vous activez sur la télécommande le jeu de commandes d'un autre maillon.

Pour activer cette fonction Punch-Through:

1. Pressez la touche SETUP.
2. Utilisez les touches du curseur HAUT/BAS pour sélectionner l'inscription «PUNCH THROUGH» sur l'écran LCD. Pressez la touche ENT pour confirmer ce choix.
3. Lorsque l'indication «SELECT» apparaît dans l'afficheur (après environ 2 secondes), utilisez les touches du curseur HAUT/BAS pour

sélectionner l'appareil DEVICE/INPUT sur lequel vous désirez copier les commandes de volume et de Mute. Par exemple, vous souhaitez conserver la commande de volume de l'appareil AUD même lorsque vous pilotez le lecteur de CD via la touche DEVICE/INPUT CD. Vous sélectionnez alors «CD» comme cible. Pressez la touche ENT pour confirmer ce choix.

4. Lorsque l'indication « TARGET » (cible) apparaît dans l'afficheur, utilisez les touches HAUT/BAS pour sélectionner l'appareil DEVICE/INPUT dont vous souhaitez copier les commandes de volume et de coupure du son Mute. Par exemple, si vous souhaitez pouvoir continuer à utiliser le réglage de volume du mode AUD dans le mode CD de la télécommande, sélectionnez CD comme cible « TARGET ». Presser la touche ENT pour confirmer ce choix.

Les réglages par défaut de la fonction Punch-Through sont les suivants:

<b>AUD:</b>	<i>Volume AUD</i>
<b>CD:</b>	<i>Volume AUD</i>
<b>TUN:</b>	<i>Volume AUD</i>
<b>TAPE:</b>	<i>Volume AUD</i>
<b>V1:</b>	<i>Volume AUD</i>
<b>V2:</b>	<i>Pas de fonction Punch-Through</i>
<b>V3:</b>	<i>Pas de fonction Punch-Through</i>
<b>V4:</b>	<i>Pas de fonction Punch-Through</i>
<b>V5:</b>	<i>Pas de fonction Punch-Through</i>

### Désactiver le bip sonore lors de la pression sur les touches 11 13

En sortie d'usine, la RR-1061 est réglée de telle manière qu'elle envoie un bip sonore lors de la pression sur chacune de ses touches. Cette caractéristique peut être désactivée ou réactivée de la manière suivante:

1. Pressez la touche SETUP (l'écran LCD affiche «SETUP»).
2. Pressez les touches du curseur HAUT/BAS jusqu'à ce que l'inscription BEEP SOUND apparaisse dans l'afficheur. Pressez la touche ENT pour confirmer ce choix.

3. Pressez les touches du curseur HAUT/BAS jusqu'à ce que l'inscription «BEEP ON» (BIP SONORE en service) ou «BEEP OFF» (BIP SONORE désactivé) apparaisse dans l'afficheur. Pressez la touche ENT pour confirmer votre choix.

### Affichage LCD en mode actif ou en mode de veille Sleep 11 13

1. Allez dans le menu principal des réglages «Main Meu»
2. Sélectionnez le paramètre «LCD»
3. Sélectionnez soit l'option «Sleep» (veille) soit l'option «On» (allumé)
  - a) L'option «Sleep» a pour effet d'éteindre l'écran LCD après 30 secondes, pour préserver les piles, et cet écran ne se rallumera qu'à la prochaine pression sur la touche latérale «Light» ou sur n'importe quelle touche.
  - b) L'option «On» entraîne l'allumage permanent de l'écran LCD, ce qui sous-entend une usure plus rapide des piles.

### Fonction de clonage 11 13

La fonction CLONE permet de transférer toutes les commandes programmées, apprises, tous les noms personnalisés et tous les réglages d'une télécommande RR-1061 vers une seconde RR-1061. Pour effectuer ce clonage, placez tout d'abord les deux RR-1061 face à face, sur le même plan, éloignées l'une de l'autre de 5 à 8 cm comme indiqué sur l'illustration en début de ce manuel. Puis procédez de la manière suivante:

#### Sur la télécommande qui doit recevoir les données:

1. Pressez la touche SETUP.
2. Pressez les touches du curseur HAUT/BAS jusqu'à ce que l'inscription «CLONE» apparaisse dans l'afficheur. Pressez la touche ENT pour confirmer.
3. Pressez les touches du curseur HAUT/BAS jusqu'à ce que l'inscription «RECEIVE» (RÉCEPTION) apparaisse dans l'afficheur. Pressez la touche ENT pour confirmer.

### Sur la télécommande qui va envoyer les données:

1. Pressez la touche SETUP (l'écran LCD affiche SETUP).
2. Pressez les touches du curseur HAUT/BAS jusqu'à ce que l'inscription «CLONE» apparaisse dans l'afficheur. Pressez la touche ENT pour confirmer.
3. Pressez les touches du curseur HAUT/BAS jusqu'à ce que l'inscription «SEND» (ENVOI) apparaisse dans l'afficheur. Pressez la touche ENT pour confirmer.

Le transfert des données commence. La télécommande qui envoie les données affiche «SENDING DATA» (ENVOI DES DONNÉES). La télécommande qui reçoit les données affiche «RECEIVING DATA» (RÉCEPTION DES DONNÉES). Une fois le transfert de toutes les données effectué (cela peut prendre 4 ou 5 minutes), un des messages de confirmation suivant apparaît dans l'afficheur de la télécommande qui a reçu les données:

- Si le transfert s'est correctement déroulé, l'inscription «SEND OK» apparaît dans l'afficheur de la télécommande ayant envoyé les données, et l'inscription «RECEIVE OK» apparaît dans l'afficheur de la télécommande qui les a reçues.
- Si le transfert a échoué, le mot «ERROR» apparaît dans l'afficheur de la télécommande qui aurait dû recevoir les données, télécommande qui revient ensuite à son fonctionnement normal.

Au bout de 30 secondes, ou si aucune touche n'a été pressée, les deux télécommandes reviennent automatiquement à leur mode de fonctionnement normal.

---

**NOTE:** *Ne jamais essayer d'utiliser la fonction CLONE pour tenter de transférer quelque donnée que ce soit d'une télécommande autre qu'une seconde RR-1061 vers la première RR-1061.*

---

## Restaurer les réglages d'usine par défaut 11 13

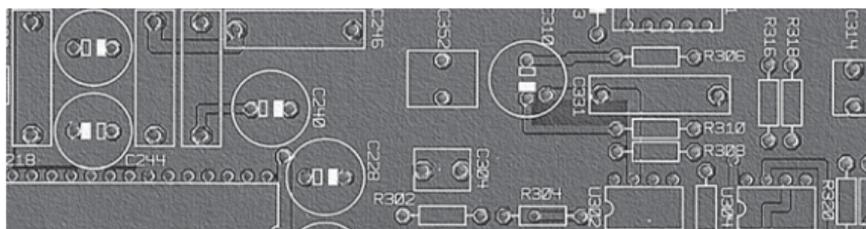
Vous pouvez restaurer tous les réglages tels qu'ils étaient en sortie d'usine de la RR-1061 avec une simple et unique procédure décrite ci-dessous. Attention: cette restauration intervient simultanément sur tous les pré-réglages de toutes les commandes des appareils DEVICE/INPUT, efface toutes les commandes apprises, restaure tous les noms de toutes les touches, les réglages du volume Punch-Through, et réactive le bip sonore.

1. Pressez la touche SETUP.
2. Pressez les touches du curseur HAUT/BAS jusqu'à ce que l'inscription «DEFAULT SETTING» (RÉGLAGES PAR DÉFAUT) apparaisse dans l'afficheur. Pressez la touche ENT pour confirmer.
3. Un message de confirmation apparaît dans l'écran LCD. Utilisez les touches du curseur HAUT/BAS pour choisir RESET YES (REMISE À ZÉRO AUTORISÉE, pour restaurer tous les réglages par défaut comme en sortie d'usine), ou RESET NO (PAS DE REMISE À ZÉRO, pour sortir de ce menu sans effectuer de restauration de la mémoire de la télécommande). Pressez la touche ENT pour confirmer votre choix.
4. Au bout de quelques secondes, le message «RESET OK» dans l'écran LCD indiquera que tous les réglages d'usine par défaut ont bien été restaurés.

---

**NOTE:** Les fonctions/touches Smart Macro ne sont pas concernées par cette remise à zéro. Pour les effacer, reportez-vous aux instructions données dans le paragraphe Effacement d'une commande Smart Macro.

---



**ROTEL**

**The Rotel Co. Ltd.**

10-10 Shinsen-Cho  
Shibuya-Ku  
Tokyo 150-0045  
Japan  
Phone: +81 3-5458-5325  
Fax: +81 3-5458-5310

**Rotel of America**

54 Concord Street  
North Reading, MA 01864-2699  
USA  
Phone: +1 978-664-3820  
Fax: +1 978-664-4109

**Rotel Europe**

Dale Road  
Worthing, West Sussex BN11 2BH  
England  
Phone: +44 (0)1903 221600  
Fax: +44 (0)1903 221525

**Rotel Deutschland**

Kleine Heide 12  
D-33790 Halle/Westf.  
Germany  
Phone: +49 05201-87170  
Fax: +49 05201-73370

**[www.rotel.com](http://www.rotel.com)**

082 OM RR-1061 • Français  
052208